

# Missione Cattolica di Lingua Italiana Unità Pastorale Zimmerberg



## IN CAMMINO

Carissimi fratelli e sorelle, nel lontano mese di settembre 2009, mi è stato affidato il mandato di missionario presso l'Unità Pastorale di Zimmerberg.

Mi fa piacere riprendere sia il titolo che le prime parole che sono apparse dodici anni fa sulla pagina del Bollettino della Missione, ospitato dal giornale «Corriere degli Italiani».

La nostra vita è in continuo cambiamento: lo stesso giornale che tenete in mano oggi porta il titolo «Corriere dell'italianità» ed anche i nostri modi di vivere e le abitudini si sono modificate col tempo. C'è però qualcosa che è rimasto: le comuni esperienze fatte hanno saldato la nostra amicizia con Dio e tra di noi.

Fra pochi giorni, alla fine di gennaio, riconsegno questa "fetta" di storia nelle mani del Signore. Vorrei ringraziare tutti voi per aver potuto partecipare alla vostra gioia e per aver ricevuto la vostra fiducia nella vicinanza e nei momenti di prova. Moltissimi di voi hanno partecipato attivamente alla vita della comunità e con la vostra collaborazione, affiancati dal Consiglio Pastorale, continuerete ad edificare. Sono molto riconoscente per qualsiasi aiuto e sostegno ricevuto e porterò tutto questo con gratitudine sempre nel mio cuore. Allo stesso modo vorrei chiedere anche il vostro perdono per tutto ciò che non è stato fatto bene oppure che avrei potuto fare ma non è stato realizzato.

A partire del mese di febbraio collaborerò in parte con la parrocchia di Horgen ed assumerò anche impegni in qualità di cappellano nell'ospedale Waid di Zurigo.

Dopo il periodo lungo nella Missione sarà anche per me un cambiamento radicale ma sono fiducioso che diventerà anche un ulteriore motivo di crescita. Con lo stesso sentimento vorrei augurarvi ogni bene per il futuro.

don Gábor

Cari amici, con grande gioia ed un po' di "timore", ho accettato con onore di sostituire provvisoriamente, per un periodo di tempo il vostro carissimo parroco don Gábor.

Immagino non sia facile per la vostra comunità salutarlo dopo tutti gli anni trascorsi insieme, costruendo una viva e gioiosa comunità.

Mi presento: sono don Arek, missionario a Winterthur da 3 anni. Nato in Polonia, ho svolto il compito di parroco per diversi anni in Italia, in provincia di Torino, per poi trasferirmi qui nel 2018.

Vorrei continuare insieme a voi, nelle prossime settimane, il bel lavoro svolto da don Gábor per far crescere la vostra (ed ora nostra) comunità!

Ci conosceremo strada facendo, collaborando attivamente per il bene di tutti.

Il Signore ci darà la forza, affidiamoci a lui affinché tutto vada per il meglio. Vi saluto cordialmente e invoco su di voi la benedizione del Signore Gesù.

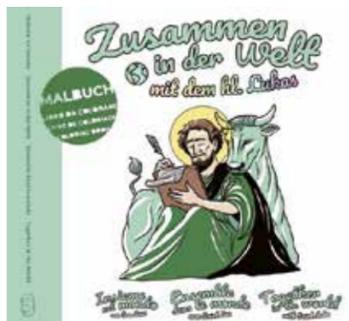
Vostro don Arek

La S. Messa conclusiva sarà Domenica 30 Gennaio ore 11.15 a Wädenswil. In chiesa: con Certificato 3G (Vaccino, guarigione oppure tampone). Trasmissione in Sala: senza certificato.

## INSIEME NEL MONDO CON SAN LUCA

Ad un anno dall'uscita del libro da colorare "Insieme nel mondo con San Marco", che ha riscosso ottimi risultati culminati con la premiazione da parte della Migratio e della Conferenza Episcopale Svizzera oltre che per i contenuti anche per le finalità di integrazione culturale, è ora disponibile il secondo volume "Insieme nel mondo con San Luca". Mantenendo lo stesso formato, brevi testi evangelici e di curiosità tradotti in quattro lingue e corredati da

vignette da colorare, il volume prosegue la strada iniziata con la prima raccolta: avvicinare i più piccoli alla storia di Gesù con un linguaggio e un formato a loro adatto. È possibile acquistare la nuova edizione presso la sede della Missione al prezzo di 15 CHF.



## BOKY MAMIKO

La Missione Cattolica Italiana di Horgen, in collaborazione con l'associazione Boky Mamiko di Kilchberg, ha finanziato con i 3'040 franchi raccolti durante l'Avvento 2021 la costruzione di una terrazza coperta adibita a mensa scolastica e spazio ricreativo per la scuola Saint Laurent, situata a Beandra-rezona nel Nord del Madagascar. Con i fondi raccolti sono stati anche comprati gli utensili per la cucina e alcuni ingredienti di base per preparare un pasto quotidiano per una cinquantina di bambini durante la stagione delle piogge (da gennaio a marzo). La mensa è stata inaugurata lunedì 17 gennaio, con grande gioia dei bambini, dei genitori e delle religiose che gestiscono la scuola. La presenza di una mensa scolastica è particolarmente importante in questo periodo delle piogge perché molti bambini mangiano solo una volta al giorno e non vanno a scuola regolarmente in quanto i genitori restano bloccati dalle piogge nelle fattorie dove lavorano e non rientrano a casa la sera. Un grappo di cuore a tutti i fedeli, al gruppo pensionati Kilchberg e il gruppo pensionati Rüslikon per avere generosamente sostenuto questo progetto!

## SCRIGNO DEI TESORI NASCOSTI

**Gesù cominciò a dire: "Oggi si è compiuta questa Scrittura che voi avete ascoltato." Tutti gli davano testimonianza ed erano meravigliati delle parole di grazia. (Lc 4,21-30)**

*Chiunque siano, i poveri sono per noi Cristo: Cristo sotto le sembianze della sofferenza umana. Madre Teresa*



## LA MISSIONE PER I BAMBINI

Hanno ricevuto il Santo Battesimo:

**Arya Bochicchio**  
il 22 agosto 2021 a Horgen

**Ron Coduti**  
il 04 settembre 2021 a Horgen

**Giulio D'Amelio**  
il 29 agosto 2021 a Wädenswil

**Aaron Villano**  
il 25 settembre 2021 ad Au

**Samira e Yara Blasi**  
il 25 settembre 2021 ad Au

**Ilaria Elisabetta Di Pietro**  
il 26 settembre 2021 a Wädenswil

**Adriano Vincenzo Palumbo**  
il 02 ottobre 2021 a Horgen

**Diana Stano**  
il 16 ottobre 2021 a Thalwil

**Marisol Manco**  
il 24 ottobre 2021 a Thalwil

**Arisa Miresse**  
il 24 ottobre 2021 a Wädenswil

**Dario Di Bello**  
il 23 ottobre 2021 a Wollishofen

**Adriano Martinez Strappazon**  
il 04 dicembre a Horgen

**Missione Cattolica di Lingua Italiana Unità Pastorale Zimmerberg Comunità**  
Adliswil, Horgen, Hirzel, Kilchberg, Oberrieden, Langnau a. Albis, Richterswil, Thalwil, Wädenswil

**Sede**  
Burghaldenstrasse 7  
8810 Horgen  
Tel. 044 725 30 95  
E-mail: horgen@missioni.ch  
<https://www.mcli.ch/zimmerberg>

## Segreteria a Horgen

Lu - Ve: 08.00 - 11.30

## Servizi sociali

**INAS-CISL - Sede di Horgen**  
Su appuntamento presso MCLI  
Rocco Minelli: 079 335 24 46  
Giuseppe Versamento: 076 368 65 15

## Servizio Consolare

**Kilchberg:** Schützenmattstr. 25 (Centro parrocchiale)  
Patronato ACLI e Corrispondente Consolare, Tutti i venerdì, ore 19.30 - 21.30 - Cell. 079 466 32 32.

## VITA DI COMUNITÀ

### Battesimi e Matrimoni:

Si celebrano durante le Sante Messe a Kilchberg il 1° sabato del mese ore 17.00; ad Adliswil, la 2a domenica del mese ore 18.00; a Richterswil, l'ultimo sabato del mese ore 18.00; a Thalwil, 1a domenica del mese ore 18.00 ed a Wädenswil, 3a domenica del mese ore 12.15. Oppure il 2° sabato del mese a Horgen ore 11.00.

### Matrimoni:

Il prossimo corso prematrimoniale è fissato per il mese di febbraio 2022.

### Confessioni individuali:

Su richiesta.

### Visita degli ammalati in ospedali, case di riposo e unzione degli infermi:

Purtroppo, già da un paio di anni, per motivi di privacy, non riceviamo più informazioni sugli ammalati in ospedale. Per eventuali visite vi preghiamo di chiamare in segreteria oppure di rivolgerci direttamente al missionario.

### Visite in famiglia, benedizioni e colloqui:

Su richiesta.

### Collette obbligatorie:

Il 25 e 26 dicembre sono stati raccolti Fr. 446.45 per l'ospedale pediatrico di Betlemme, il 2 gennaio Fr. 194.45 per le restaurazioni delle chiese e il 9 gennaio Fr. 61.40 per il fondo di Solidarietà "Mamma e figli".

### I NOSTRI CARI DEFUNTI



Lorandi Pierino (foto)  
Nato a Sellere (BG) il 20 ottobre 1927  
Deceduto a Horgen il 26 dicembre 2021

L'eterno riposo dona a lui o Signore!

## CALENDARIO LITURGICO

### Febbraio

#### Sabato 5

17.00 Kilchberg - S. Messa

#### Domenica 6

08.45 Horgen - S. Messa

11.15 Wädenswil - S. Messa

18.00 Thalwil - S. Messa "Regionalgottesdienst"

#### Sabato 12

18.00 Langnau - S. Messa "Insieme"

#### Domenica 13

08.45 Horgen - S. Messa

11.15 Wädenswil - S. Messa

18.00 Adliswil - S. Messa

### Domenica 20

08.45 Horgen - S. Messa

11.15 Wädenswil - S. Messa

18.00 Thalwil - S. Messa

### Sabato 26

10.00 Au Kapelle Bruder Klaus - S. Messa per Bambini

18.00 Richterswil - S. Messa

### Domenica 27

08.45 Horgen - S. Messa

11.15 Wädenswil - S. Messa

18.00 Adliswil - S. Messa

### ATTIVITÀ DELLA MISSIONE NEL MESE DI FEBBRAIO

01.02 martedì ore 14.00 Wädenswil - Tobelrain "Centro d'ascolto"

02.02 mercoledì ore 15.00 Adliswil - Incontro Mamme e bambini

04.02 venerdì ore 20.15 Horgen - Serata biblica "Esodo 29-30"

07.02 lunedì ore 14.00 Wädenswil - Incontro Pensionati "Balli di Gruppo"

07.02 lunedì ore 15.00 Horgen - Incontro Pensionati

09.02 mercoledì ore 15.00 Adliswil - Incontro Mamme e bambini

11.02 venerdì ore 20.15 Horgen - Agorà "Incontro giovani Adulti"

14.02 lunedì ore 14.00 Wädenswil - Incontro Pensionati "Balli di Gruppo"

16.02 mercoledì ore 15.00 Adliswil - Incontro Mamme e bambini

18.02 venerdì ore 20.15 Horgen - Cineforum

21.02 lunedì ore 14.00 Wädenswil - Incontro Pensionati "Balli di Gruppo"

21.02 lunedì ore 15.00 Rüslikon - Incontro Pensionati

25.02 venerdì ore 20.15 Horgen - Incontro Lettori

27.02 domenica ore 20.00 Horgen - Corso Prematrimoniale "Serata Informativa"

28.02 lunedì ore 14.00 Wädenswil - Incontro Pensionati

28.02 lunedì ore 20.00 Horgen - Corso prematrimoniale "Questioni giuridiche Dr. Denis Humbert"